

RUTEOPPSETT MED FJORDABÅTER LØRDAG 11. JUNI – TORGDAGEN / HANSADAGENE

Båt	Anløpssted	Klokkeslett	Takst t/r voksne/barn
M/S «Attøy»	Fra Rebnord	07:00	400.- / 200.-
	Hoplandssjøen	07:30	400.- / 200.-
	Feste	08:30	300.- / 200.-
	Frekhaug	09:40	200.- / 100.-
D/S «Oster»	Fra Ostereidet	07:30	400.- / 200.-
	Hosanger	08:00	400.- / 200.-
	Eknesvåg	08:20	400.- / 200.-
	Leknestangen	08:50	300.- / 150.-
	Hamre	09:15	300.- / 150.-
	Salhus	09:45	200.- / 100.-
D/S «Stord 1»	Fra Brattholmen	08:00	200.- / 100.-
	Skaganeset, Skogsvåg	09:00	300.- / 150.-
M/S «Midthordland» Merk: Tar bare folk med til By'n.	Fra Solsvik	08:00	En vei: 150.- / 75.-
	Turøy	08:15	150.- / 75.-
	Misje	08:30	150.- / 75.-
	Vik	08:45	150.- / 75.-
	Vindenes	09:15	150.- / 75.-
	Geitanger	09:30	100.- / 50.-

Barn mellom 4-16: 50 %

ANKOMST VÅGEN I BERGEN KL. 10:30 / FELLES RETURAVGANG KL. 15:45.

Billetter: Forsalg www.ticket.co eller ved ombordstigning.



STOR SOMMARTURNÉ 2016
AUSEKARANE TOR ENDRESEN BJØRN JENSEN

TOR 18.30	23.06	STEINESTØ	TIR 18.30	05.07	HUSNES
FRE 18.30	24.06	KNARVIK	ONS 18.30	06.07	ROSENDAL
FRE 21.30	24.06	KNARVIK	TOR 19.30	07.07	TYSNESFEST (GJERSTAD ARENA)
LØR 18.30	25.06	BRATTHOLMEN	FRE 18.30	08.07	BERGEN
LØR 21.30	25.06	BRATTHOLMEN	FRE 21.30	08.07	BERGEN
SØN 18.30	26.06	HJELLESTAD	LØR 18.30	09.07	BERGEN
MAN 18.30	27.06	TYSSE	LØR 21.30	09.07	BERGEN
TIR 18.30	28.06	EIKELANDSOSEN	SØN 18.30	10.07	BERGEN
ONS 18.30	29.06	OS	MAN 18.30	11.07	SIVERT WAAGEN AS ASKØY
TOR 18.30	30.06	STEINSLAND	TIR 18.30	12.07	VALESTRAND
FRE 18.30	01.07	BAKKASUND	ONS 18.30	13.07	FESTE, SEIM
FRE 21.30	01.07	BAKKASUND	TOR 18.30	14.07	ØYVÅGEN
LØR 18.30	02.07	VEDHOLMEN	FRE 18.30	15.07	BRATTHOLMEN
LØR 21.30	02.07	VEDHOLMEN	FRE 21.30	15.07	BRATTHOLMEN
SØN 18.30	03.07	VARALDSØY	LØR 18.30	16.07	HELLESØY
MAN 18.30	04.07	LEIRVIK, STORD	LØR 21.30	16.07	HELLESØY

For info om klokkeslett og evt ekstraforestillinger, sjå ticketmaster.no eller ausekarane.no

BILLETTER: TICKETMASTER.NO/81533133
INFO/RUTE: AUSEKARANE.NO / SPELAST: PÅ BÅTEN SHOWTIME



Torgdagen i Bergen takkar alle som medverkar til at vi kan gjennomføra Torgdagen for 40. gang:



Viktige støttespelarar : H.Westfal-Larsen og Hustru Anna Westfal-Larsen`s Almennyttige Fond
Lions Club Austevoll, Sotra Contracting, Sekkingstad AS, Radøygruppen AS

Krossfjord AS, Hargunn Havfiske AS, Liegruppen AS, B Telle, Endre Dyrøy AS, Apply TB,
Egeland Elektronikk AS, Misje Rederi og Jorema DA

www.torgdagenibergeren.com

Fugl: -kjøp inn to sustar

Torgdagen i Bergen



By og Land Hand i Hand

PROGRAM
TORGDAGEN I BERGEN
FOR 40. GANG
11. JUNI 2016

TORGSANGEN

Tekst og melodi: Johannes Kleppevik

Torget, Torget, du er vel Bergens profil
Torget, Torget, elsket av bymann og stril
Torget, Torget, det er jo du som er best
Torget, Torget, du er vårt hjerte her vest

Torget, Torget, du er en sang om vår by
Torget, Torget, du har i verden et ry
Torget, Torget, du vår historie kan
Torget, Torget, du adlet kvinne og mann

Torget, Torget, vi hilser deg med salutt
Torget, Torget, du er en sann kjuagutt
Torget, Torget, du gav oss helter en gang
Torget, Torget, du er vår tone og klang

Torget, Torget, her er vi samlet på ny
Torget, Torget, arbeider fra land og by
Torget, Torget, her er et sentrum av liv
Torget, Torget, hedret av hver ekte stril



www.torgdagenibergeren.com



Torgdagen i Bergen 11 juni 2016

Det er ei stor glede for styret i Torgdagen i Bergen å kunne invitera til Torgdag for 40. gang. Sidan 1977 har bymann og stril stemna kvarandre til møte på Torget i Bergen, denne staden som vi alle har så sterke kjensler for, og som er med på å definera identiteten for alle oss som bur i regionen.

Kvifor er det så viktig for oss menneskje å kjenna på identiteten vår? Kanskje har det med minner, sakt, stolthet og ikkje minst respekt for våre forfedre å gjera?

Utan det grunnlaget som forfedrane danna, hadde vi kanskje ikkje hatt slik velstand langs kysten som vi har i dag. Den kunnskapen generasjonane føre oss danna er viktig å ivareta og bringa vidare til kommande generasjonar. Gløymmer vi fortida, mister vi framtida. All fortid er ikkje framtid, og all framtid er ikkje fortid.

Vi som står bak Torgdagen synest det er krevjande, inspirerande og ikkje minst givande å kunna yta vårt tilskot til å halda vedlike tradisjonane knytt til Torget.

Styret har gjennom hardt dugnadsarbeid klart å ivareta Torgdagen slik at han har blitt eit fast innslag i livet i regionen.

Vi er audmjuke når vi takkar dei som for 40 år sidan laga til den første Torgdagen.

Dette var : Rolf Berntsen, Kjartan Rødland, Nils Harald Lie, Johannes Kleppevik, Robert Skjoldal og Eilert Eilersen.

Stor takk og til styremedlemmane i dag: Sigrd-Marthe Kleppevik, Lena Kutschera Eikeland, Anne Grete Aase Eide, Nils Harald Lie, Ketil Natvik, Trond Berntsen, Ludvig Daa Lampe og Rolf Vonka.

Vi vil og retta ein stor takk til alle dykk som legg ned mykje arbeid i førebuingane til dagen; -det å ha på seg fine tradisjonsklede, noko vakkert eller velsmakande å selja, eller ha med fint restaurerte båtar i ulik storleik.

Stor takk til alle som står for underhaldninga, som musikarar, songarar, dansarar, som alle opptre på dugnad.

Bymann og stril: Nyt dagen!

Beste helsing
Svein Tore Solsvik
Styreleiar



AKTIVITETAR FOR BARN

Ved Dramshusens Skur (v/vippebommen)
Museum Vest, Hanseatisk Museum,
Norges Fiskerimuseum og Tørrfiskens venner
Tørrfiskbanking, opne båtar, Kims leik m/meir

Program

Torgdagen 11. juni 2016

- 11.00 Ønskes velkommen av styreleiar
- 11.05 Høgtidelig åpning av Torgdagen i Bergen
v/ Kari-Anne Landro
- 11.10 Torgsangen
- 11.15 Sigrd-Marthe intervjuer Kjartan Rødland
og Nils Harald Lie
- 11.20 BT Koret stemmer i
- 11.40 Ungdoms innslag med Elisabeth Njøten Blom
og Hanne Vik
- 12.00 Linda Fosse Synger om kystkulturen
- 12.20 Strilaringen Dansar gammal dans
- 12.40 Endre Nordvik
- 13.00 Pause
- 13.00 Roregatta på Vågen - sjå annonse annen stad
i programmet.
- 14.00 Bryggesjauarane fra Dokkeskjers kaien
- 14.20 Sturle Andersen m/band
- 14.40 Åsalåten Torader gjengen
- 15.00 Bergen Shanty kor syng shantysanger og Irske viser
- 15.20 Snais Populært band frå Bergen
- 15.40 Dei siste sjømenn
- 15.55 Premiering av beste klebunad, best restaurerte
fartøy og premiering etter roregattaen
- 16.00 Pause
- 17.00 Konsert med AUSEKARANE



Redningselskapet kjem med
RS 137 Kristian G. Jebsen
og alle barnas

Elias-båten

Påstigning til Elias-båten blir
på White Lady kaien



HORDALAND FYLKESKYSTLAG ARRANGERER KAPPROING PÅ VÅGEN I BERGEN

Det blir kapproing på Vågen
mellom kl 13.00 og kl 14.00

Startlinjen blir mellom Torgutstikkeren og kai-hjørnet
ved Torget. Roingen går så rundt vaktbåt utenfor
Bradbenken og retur til Startlinjen.

Alle som har robåt på torgdagen er velkomne til å
melde seg på og delta i kapproingen.

Påmelding til Torgeir Evjen Tlf.91380681

DEFILERING AV GAMLE BRUKSBÅTAR fra Fisketorget kl 10.00, Bryggen, Bradbenken tilbake til Torget



STORT UTVAL

Torgdagen i Bergen hadde vert fattig utan
salsboder, innslag og aktivitetar frå
bymann og stril.

I år kjem mellom andre:

Sangforeningen EKKO, Strilaringen,
Janne Rosenberg Olsen, 2 av 4 Høns,
Margit Skjævesland, Sprattus Sprattus,
Katrine Jonasdal, Ann Elin Kringlen Ervik,
Marianne Ulevik, Henry Benarik, Lone Askeland,
Hønehuset & Anna Kvale, Blåbærkongen,
Caroline Lehmann, Péter & Ågi Hajnal

Economusè:

Stine Hoff Kunstglass, Ledaal Teppevereri, Oselvar

Norges Fiskerimuseum og
Sandviksboder Kystkultursenter:
Vikingslaget, Sandviken kystlag, Fiskerimuseet.

Saman tilbyr dei eit stort mangfald, med utlodning
av båt, bøkning, sal av brisling og sardiner, trearbeid,
tekstil og anna handarbeid, sko, pølser,
sjal og anna ting og tang.

Styret takkar alle som er med og skapar Torgdagen